

+10 months
mois
Monate
maanden
meses
meses

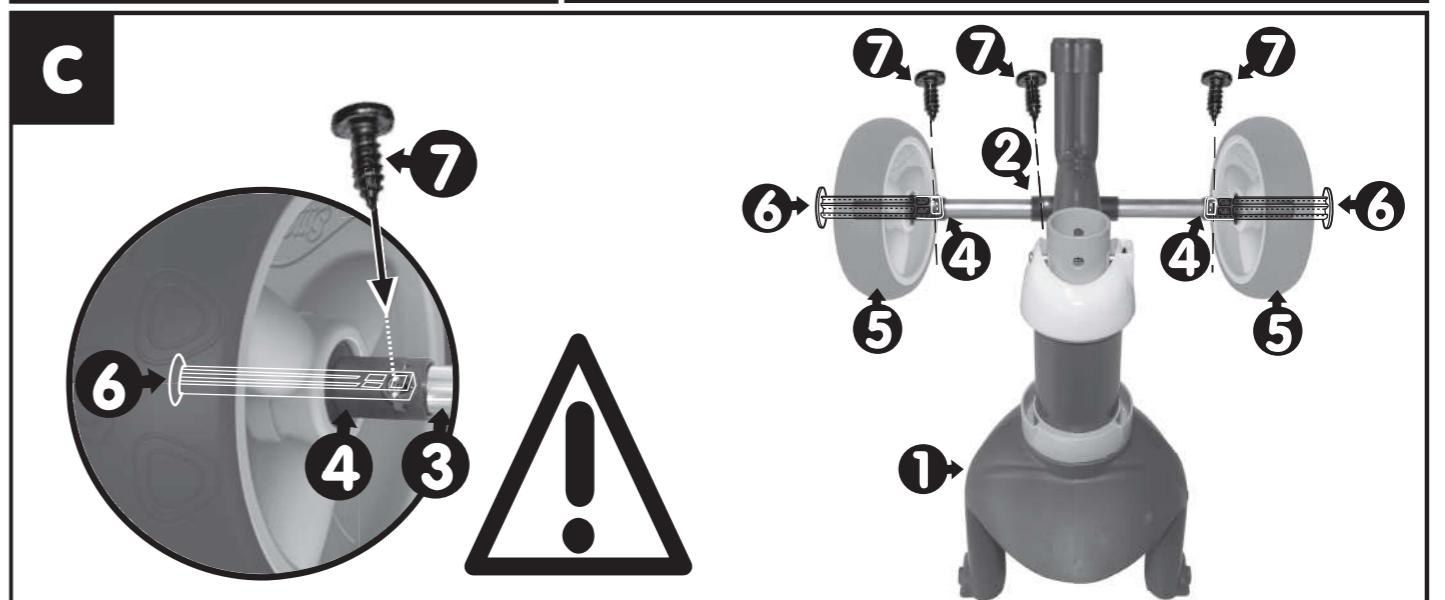
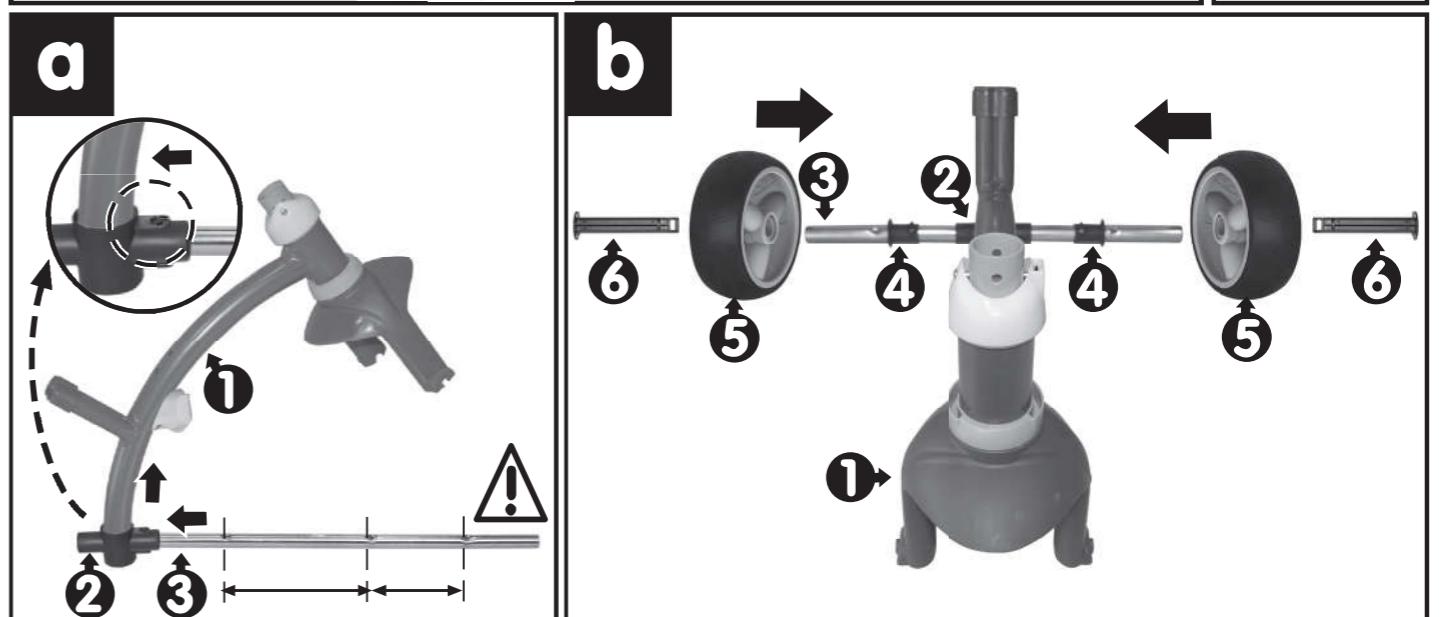
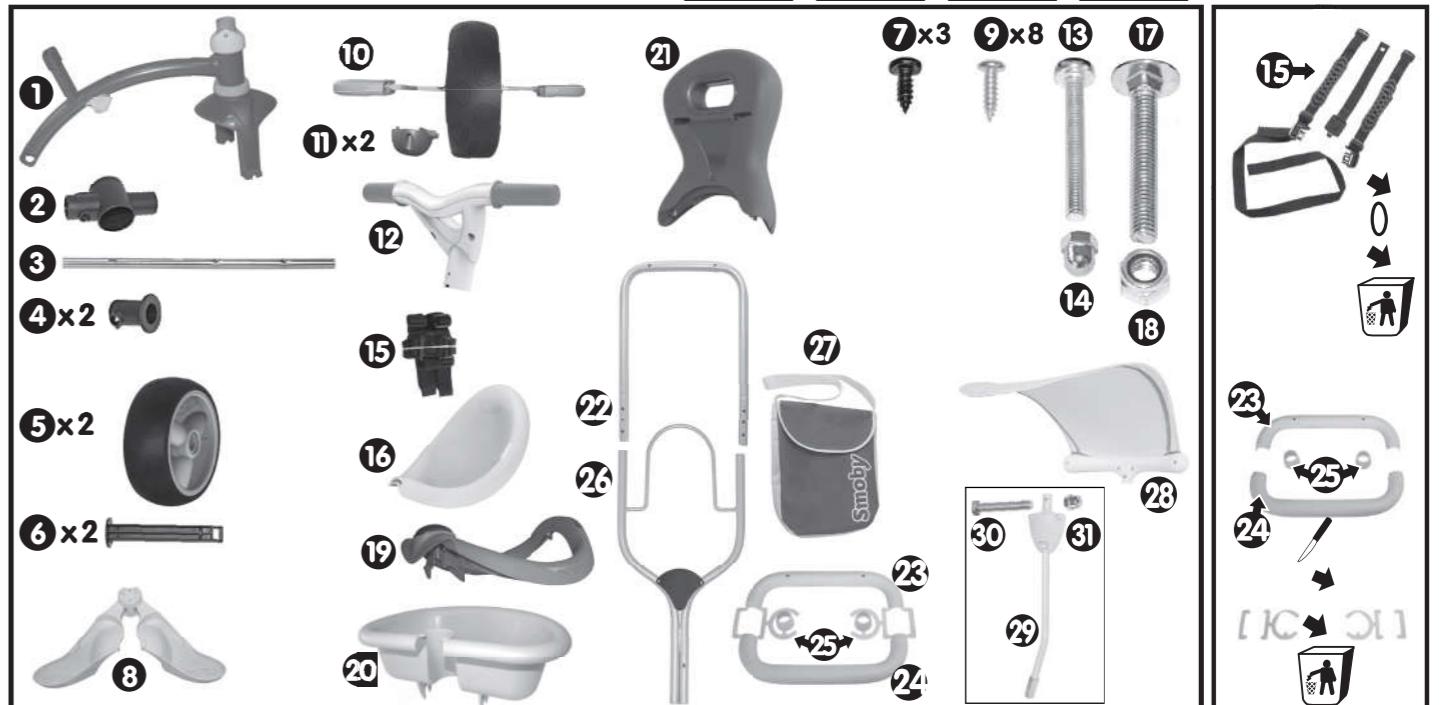
måneder
månader
kuukauden
måneder
hónarban

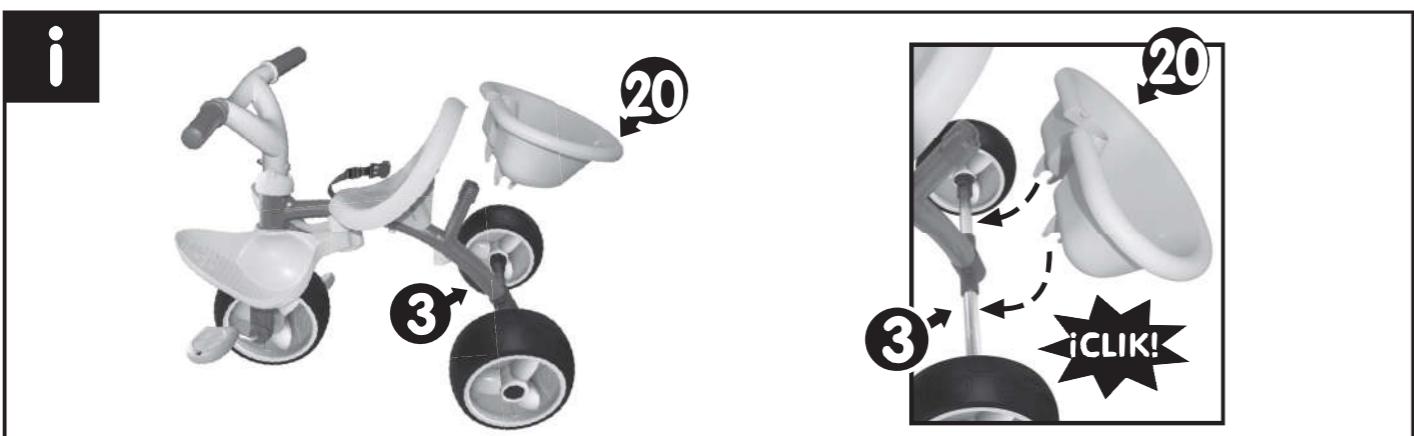
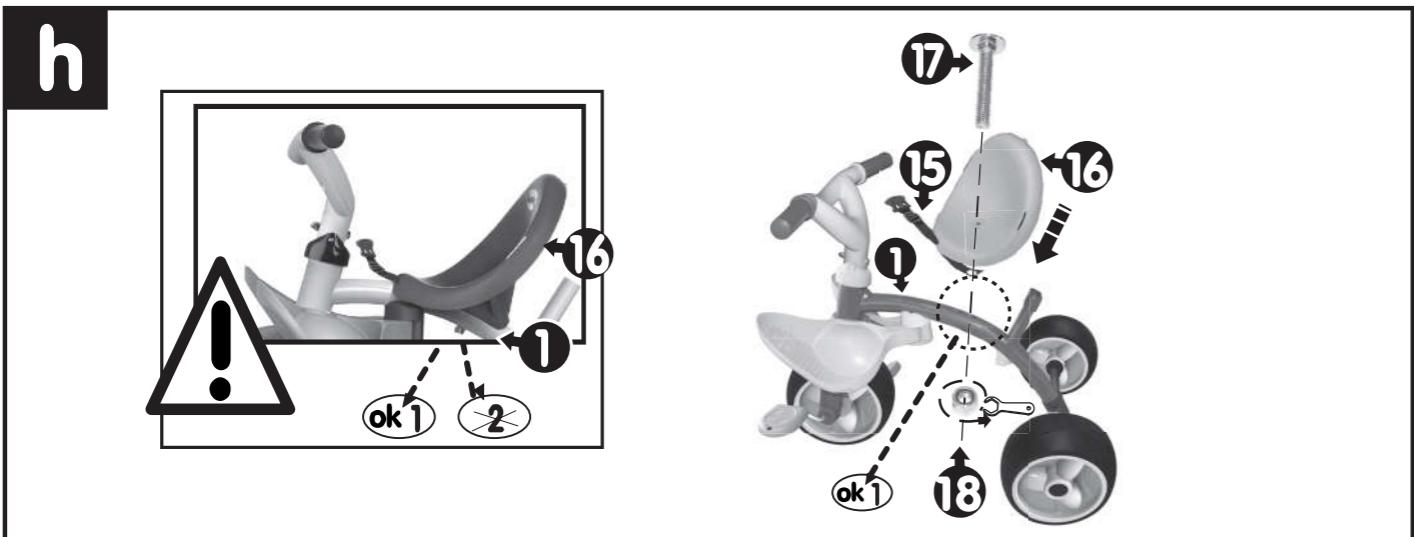
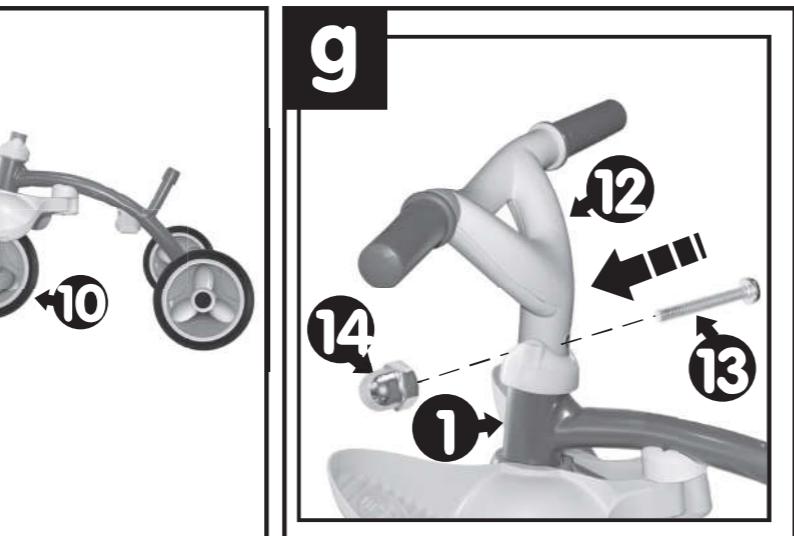
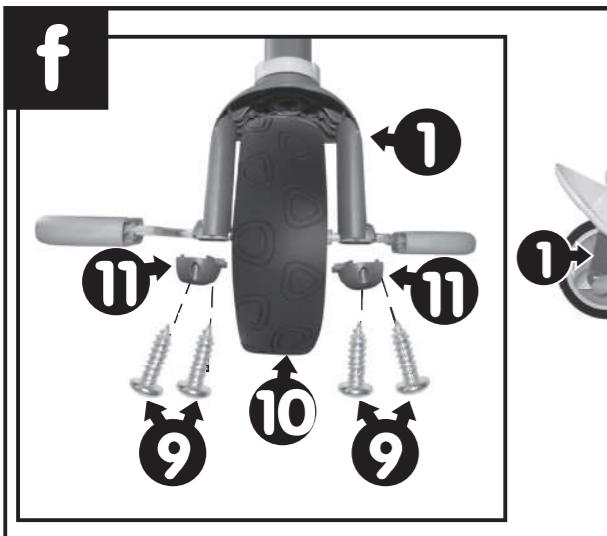
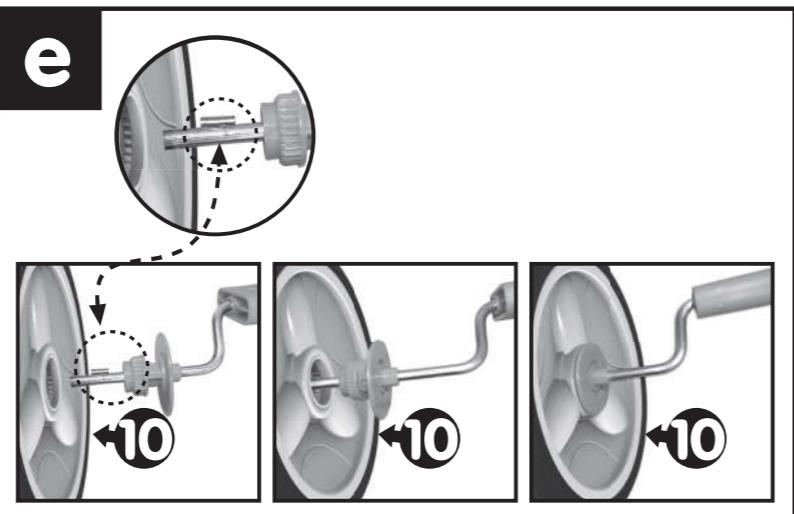
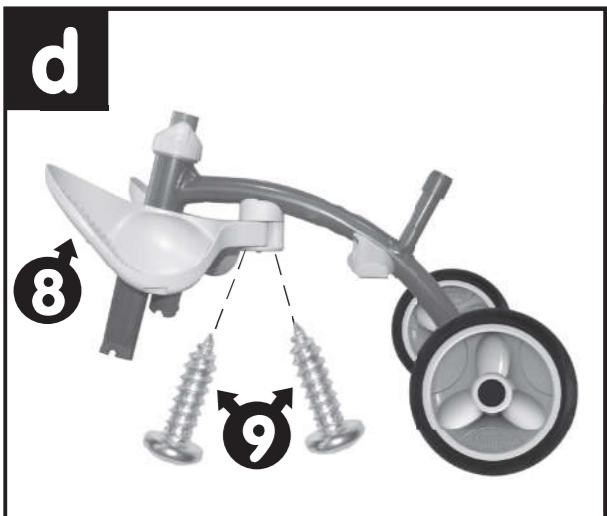
mesi
måned
miesięcy
meseca
luni
μήνες

měsíců
měsíce
mjeseci
месеци
လျှောက်

mesecev
mijesci
ayda
месяцев
ကျေ

mēnesiū
mēnesiem





RU •Важные сведения: храните! Внимание! Чтобы избежать опасностей, связанных с упаковкой (шнурки, пластиковая пленка, насадка для накачивания, инструменты для сборки устройства и т. д.), уберите все предметы, не являющиеся игрушками. Игрушку должен собирать взрослый, отвечающий за ребенка. Взрослый должен убрать пластиковое соединение между деталями с помощью инструмента, чтобы не оставалось острых краев. **ВНИМАНИЕ!** Никогда не оставляйте играющего ребенка без присмотра взрослых. Использовать с закрытой обувью. Родители должны позаботиться о наличии блокирующих приспособлений в надлежащих местах. Если ребенок уже умеет вращать педали, снимите трость и включите приспособление для свободного вращения колеса. В целях безопасности Вашего ребенка запрещается толкать изделие со скоростью выше 5 км/час (при беге, катании, при езде на велосипеде, и т.д.). **Внимание:** Не спускайтесь с лестницы и не поднимайтесь по ней с ребенком, сидящим на изделии. Обсудите с детьми эти предупреждения, указания по безопасности и возможные опасности, перед тем, как приступить к игре. Эта игрушка требует ловкости и осторожности при использовании, чтобы избежать несчастных случаев, падений и столкновений, в которых могут быть травмированы и пользователь, и другие лица. **ВНИМАНИЕ!** Не используйте на общественных дорогах. Для одновременного использования только одним ребенком, на горизонтальной поверхности. Избегайте опасных мест, таких как склоны, улицы, места вблизи лестниц, ямы, бассейнов и других мест скопления воды. В начале каждой игры проверяйте состояние изделия (сборка, защита, пластиковые детали и/или электродетали). При нахождении дефекта не используйте изделие до его устранения. Несоблюдение инструкций может привести к падению, опрокидыванию и другим повреждениям. Технические работы должны производиться взрослым. Все претензии должны сопровождаться свидетельством покупки (кассовый чек).

UA •Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. Увага! Щоб вберегти від небезпек, пов'язаних з упаковкою (мотузки, пластикова плівка Наконечник для надування, інструменти для збирання продукту тощо), приберіть всі предмети, що не є іграшками. Іграшка повинна збиратися тільки дорослими. Деталі повинні бути обробленими дорослими за допомогою інструмента для уникнення різучих країв. УВАГА! Ніколи не залишайте дитину, яка грається, без нагляду дорослих. Використовуйте з закритим взуттям. Батьки повинні проконтролювати установку системи гальмування. Якщо дитя штовхає дорослий, переднє колесо повинне обертатися вільно (з заклинивачем по можливості кермом) щоб уникнути блокування ніг дитячими педалями. Якщо дитя вже уміє обертати педалі, зніміть тростину і включіте пристосування для вільного обертання колеса. Для безпеки вашої дитини, ні за яких умов продуктивне повинен пересуватися швидше, ніж 5 км./години (бігом, на скатах, велосипедах, і т.п.). Увага! Не піднімайтесь й не спускайтеся по сходах, коли дитина сидить на виробі. Перед початком гри уважно роздивіться з дитиною зазначені застереження та попередте дитину про можливі небезпеки. Ця іграшка потребує спринтності та обережності в користуванні, щоб уникнути нещасних випадків, падінь та заткнень, в яких можуть бути травмовані і користувач, і інші особи. УВАГА! Не користуватися на проїзджій частині доріг та вулиць. Для одночасного використання тільки однією дитиною, на горизонтальній поверхні. Машинами не дозволяється користуватися поблизу басейнів, сходів, пагорбів, доріг чи на ухилі. На початку кожної гри перевіряйте стан виробу (зберіга, захист, пластикові деталі і електродеталі). Якщо виявленена несправність, не використовуйте пристрій, поки вона не буде відремонтовано. Недотримання інструкції може спровокувати падіння, перекидання або пошкодження. Складання та розбирання має проводитись дорослими. Будь-яку скаргу повинен супроводжувати доказ придбання (квитанція).

EE •Oluline teave, mis tuleks alles hoida. Hoitius! Pakendiga (kinnitused, plastik pakkematerjalid, täispuhumise otsak, toote koostamine tööriistad jne) seotud ohtude ennetamiseks eemaldage kõik esemed, mis ei ole mänguasja osad. Mänguasi tuleks kokku panna vastutava täiskasvanu poolt. Teravate ääre vältimeks peab täiskasvanu eemaldama osadevahelised plastikust või metallist ühendused. **HOITALUS!** Ärge kunagi läubage lastel mängida ilma täiskasvanu järelvalveta. Kasutada ainult kinniste jaljalonudega. Lapsevanemad peavad tagama blokeerimisvõsteemide paigaldamise. Lapse jalgade pedaalidesse takerdamise vältimeks lase lükkiamisel täiskasvanu poolt peab esiratas olema vaba veeremisse sedistusel (ja võimalusel lukustatud juhtrauaga). Kui laps oskab vändada, eemaldaage käepide ja lülitage siis vaba veeremise seadistuse mehhanism. Teie lapse ohutuse tagamiseks ei toodet mitte mingil juhul lükata kiiremini kui 5 km/h (joostes, uisutades, jalgrattaga sõites vms). Ettevaatust: Ärge liigege treelist ja all a ni, et laps istub tootes. Enne tegevuste alustamist peab lastega läbi arutama hoitusted, ohutusjuhised ja võimalikkud ohud. See mängus on eeldatud kätzestavus; kasutajat või lähedalviibivaid inimesi vigastada võivate önnestuste, kokkumisi või kokkupõrgete vältimeks tuleb seda kasutada ettevaatlikult. **HOITALUS!** Mitte kasutada ainsalt ühele lapselle korraga, horisontaalsel pinnal. Vältida tuleks ohtlikke kohti, nt, kallteseisid, maanteesid, alasid treppide, kraavide, baseinide ja teiste veekogude läheduses. Kontrollige toote seisukorda (koost, kaitset, plastikosad ja/või elektrilised osad) regulaarselt enne igas mängukorda. Defekti avastamisel ärge kasutage toodet kuni see on parandatud. Juhi te mittejärgimine võib põhjustada kokkumist, ümberminemist või muud lagunemist. Tehnilisi kohandusi peaks läbi viima vastutav täiskasvanu. Kae- bustele tuleb lisada ostu tõendav dokument (kvituting).

LT •Svarbi informacija, kurią būtina išsaugoti. Dėmesio! Kad išvengtumėte pavojų, susijusiu su pakuoje (prietais, plastiko plėvele, priplėtimo antgaliu, produkto montavimo įrankiais ir pan.), nuimkite visus elementus, kurie nerā žaislo sudėtinėje dalis. Žaislą turi sumontuoti atsakingas suaugusis asmuo. Suaugusysis privalo įrankiu iškarptyti dalių jungtis, kad nėštū aštrių kraštų. DĒMESIO! Niekaða neleiskti vaikui žiaisti bei suaugusioje priežiūros. Naudoti uždarius batais. Tėvai privalo pasirūpinti blokavimo sistemų pritaisymu. Kai vaikai stumia suaugusysis, prieškinis ratas turi būti nustatytas į laisvą eiga (ir, jei įmanoma, užblokuotu vairu), kad vaiko kojos neįstrigtų tarp pedalų, kai vaikas išmoksta minti pedalus, nuimkite rankeną ir įjunkite laisvą eiga. Dėl vaiko saugumo, draudžiamas produktu stumti didesniu nei 5 km/h greičiu (begant, riedant, važiuojant dviračiu ir t.t.). DĒMESIO! Nelypi laiptais aukštyn ar žemyn su valu, sediniu ant produkto. Priės pradedant užsiėmimą paaikinkite vaikams įspėjimus, saugos nuorodus ir galimus pavojus. Šio žaislo naudojimas reikalauja milikumo; naudoti atsargiai, kad būtu išvengta avarijų, kritimų ir susidurimų, galinčių sužeisti naudotojų arba gretą esančius asmenis. DĒMESIO! Nenaudoti viešajame kelyje. Vienu metu gali naudoti tik vienas vaikas, ant horizontalaus paviršiaus. Saugotis pavojingų vietų, tokius kaip status keliai, gatvės, šalia laiptų, griovių, baseinų ir kitų vandenų telkinų. Priės kiekvieną žaidimą sesijai reguliarai tikrinkite produkto būklę (konstrukciją, apsauginius elementus, plastikines dalis ir/arba elektro dalis). Aptikt defektą produkto nenaudoti, kol jis nebūs pataisytas. Nesilaikant nuorodomų galima sukelti kritimą, nuvirtimą ar įvairius apgadiniimus. Techninius reguliavimus privalo atlikti suaugusysis. Reikišiant pretenziją būtina patiekti pirkimo įrodymą (kasos kvitą).

LV •Svarīga informācija saglabāšanai. Uzmanību! Lai izvairītos no iespējamiem ar iepakojumu saistītiem riskiem (skavas, plastikā plēve, uzpūšanas uzgalis, instrumenti izstrādājuma montāžai ut...), noņemt nosī visu, kas nav rotājietas sastāvdalā. Rotaļlietu jāmontē atbilstoši pieaugušajam. Daļu atvērošanu veic pieaugušais ar attiecīgiem instrumentiem, lai izvairītos no asām malām. **UZMANĪBU!** Neļaut bērniem spēlēties bez pieaugušo uzraudzības. Izmantot ar slēgtiem apaviem. Vecāku pienākums ir sekot līdzīgiem sistēmas vai pasākumiem pielietošanai. Ja bēru stumji pieaugušais, priešķēram ritenim jāatrodas brīvgaitas pozīcijā (virzienā mainja ja īspējams jābllokē), lai izvairītos no kāju iesprišanas pedāļos. Jābūt mātī mīt pedāļus, noskrūvēt rokturi, novietot līdzīgi pozīcijā "brīvais ritenis". Jūsu bērna drošības labad, ir aizliegts stumti izstrādājumu ar atrumu, kas pārsniedz 5 km/stundā (piemēram, skrienoši, braucot ar skrūvējām, velosipēdu u.c.). Uzmanību! Ne kāpēdāt pārēm ar bēru, kas novietots izstrādājumā. Pirms tiek uzsakta rotātā, pārrunāt ar bērniem drošības nosacījumus un ar tiem saistītos iespējamus riskus. Lai rotātātos ar šo izstrādājumu, nepieciešama zināma veiklība. Izmantot to uzmanīgi, lai izvairītos no negādājumiem, kritīniem, sadursmēm, kas varētu ievainot lietotāju vai kādu trešo personu. **UZMANĪBU!** Nedrīkst izmantot uz satiksmes ceļa. Vienlaicīgi to var izmantot tikai viens bērns uz horizontālās plaknes. Izvairīties no tādām bīstamām vietām kā dzelzceļš, iela, kāpnu tuvums, grāvis, baseins vai citas ūdens tilpnes. Pirms katras spēles sesijas regulāri pārbaudīt izstrādājuma stāvokli (savienojuma vietas aizsarelementus, plastmasas daļas un/vai elektroķīmiskās sastāvdalās). Ja tiek konstatēts bojājums, izstrādājumu nelietot, pirms nav veikts remonts. Norādījumu neievērošana var izraisīt kritēniu, sasvēršanos vai dažādus bojājumus. Tehniskās manipulācijas jāveic pieaugušajam. Ikvienai sūdzībai jāpievieno pirkumu apstiprinotā dokumenta (kases čeks).

AR •التعليمات الهاامة المطلوب الاحتفاظ بها.

تحذير! لإزالة المخاطر المتعلقة بالغليف (المحلقات والغلاف البلاستيكي، إلى آخر وصلة للنفخ، أدوات لجمع المنتج) قم بالخلص من جميع العناصر التي لا تعتبر جزءاً من اللعبة.

يجب أن يقوم بتجميع هذه اللعبة شخص بالغ مسؤول.

تحذير! لا تسمح فقط للأطفال بعبور دون إشراف شخص بالغ.

يجب ارتداء أحذية مغلقة عند الاستعمال.

عندما يتم دفع الطفل من قبل الشخص البالغ، يجب أن تكون العجلة الأمامية طليقة الحركة (وان يتم حصر نظام التوجيه بقدر الإمكان) لتفادي انحسار القمين داخل الدواسات.

عندما يتعلم الطفل استعمال الدواسات وتدويرها، يوصي بفك ساق الدفع وتعشيق نظام "العجلة الطليقة" من أجل سلامته ولذلك، يمنع دفع اللعبة بسرعة تتجاوز 5 كم/ساعة (ركضناً، بالرولر، بالدراجة، إلخ).

تحذير! لا تلتازل أو تتصعد على السالمان مع طفل جالساً فوقها المنتج.

نافق الأطفال حول التبيهات والتحذيرات والتلميحات الخاصة بالسلامة والمخاطر قبل أن تبدأ النشاط العملي.

هذه اللعبة تتطلب مهارة في التوجيه، استخدماها بحرص لتجنب الإصابات أو السقوط أو الصدمات التي قد تسفر عن جروح للمستخدم أو لطرف آخر.

لا يستعمل في الطرق العامة.

يجب أن يستخدم من طرف طفل واحد في الوقت نفسه على سطح أفقى.

تُقْدَى الامانة الخطرة مثل الطريق المختربة والشارع وبلدة المتنج حالمة السياحة وأي مساحة مائية أخرى.

في بداية كل جلسة للعب، افحص بانتظام حالة المنتج (التجفيف، وأ/أو

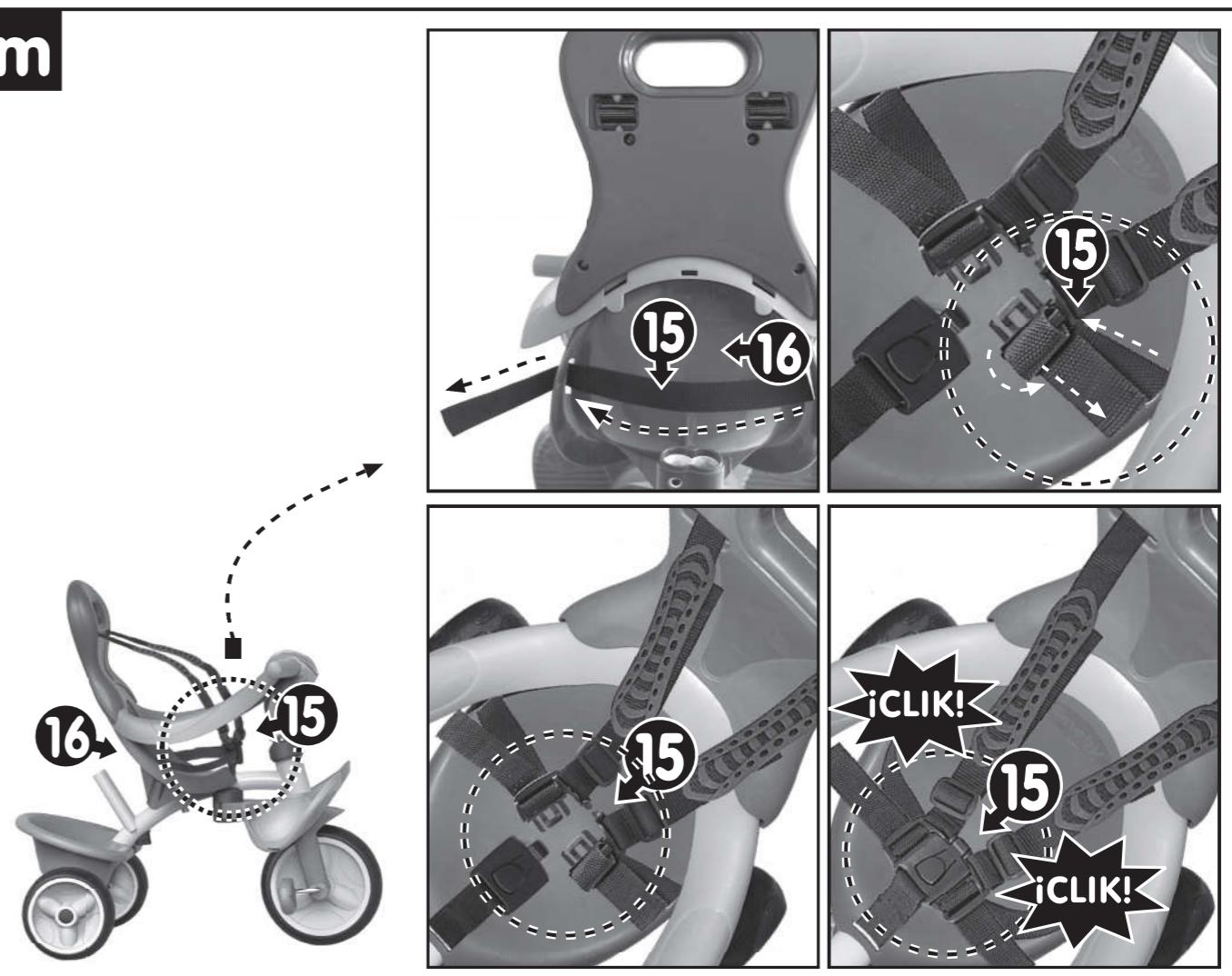
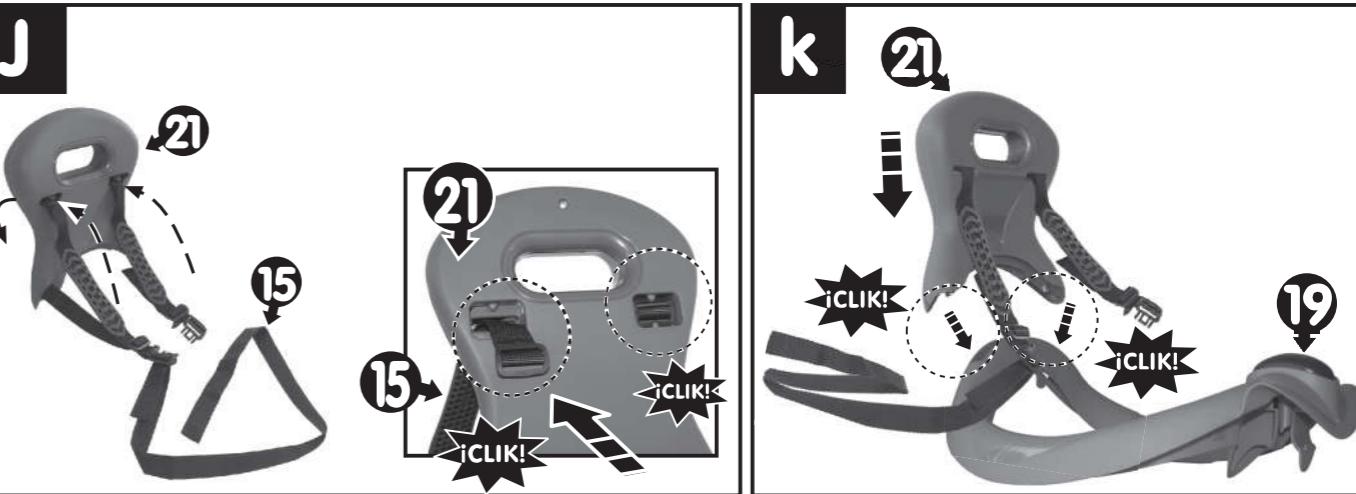
(الحماية، وأ/أو الأجزاء البلاستيكية وأ/أو الأجزاء الكهربائية)

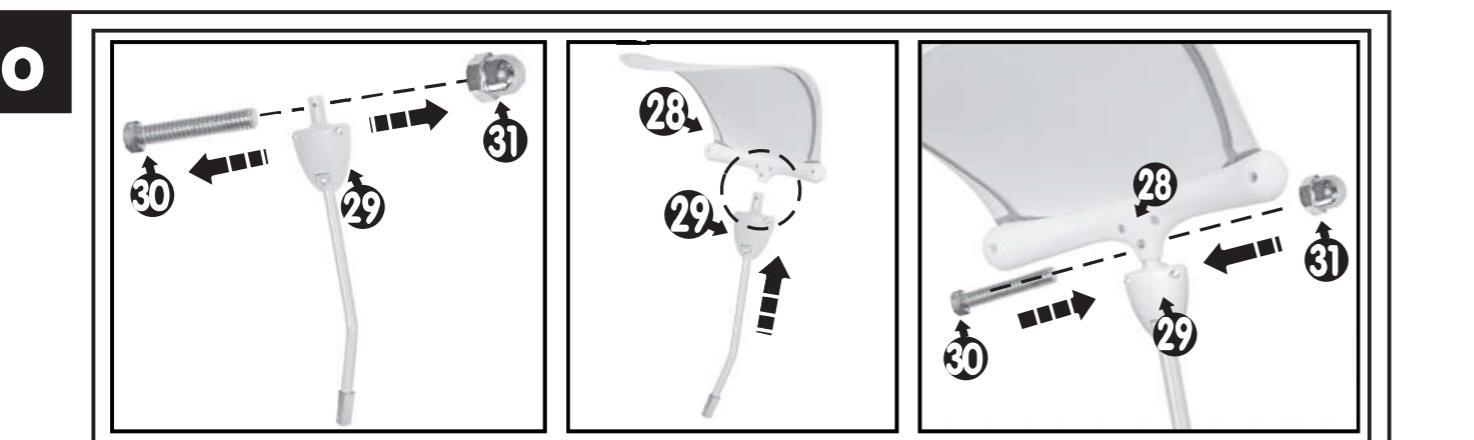
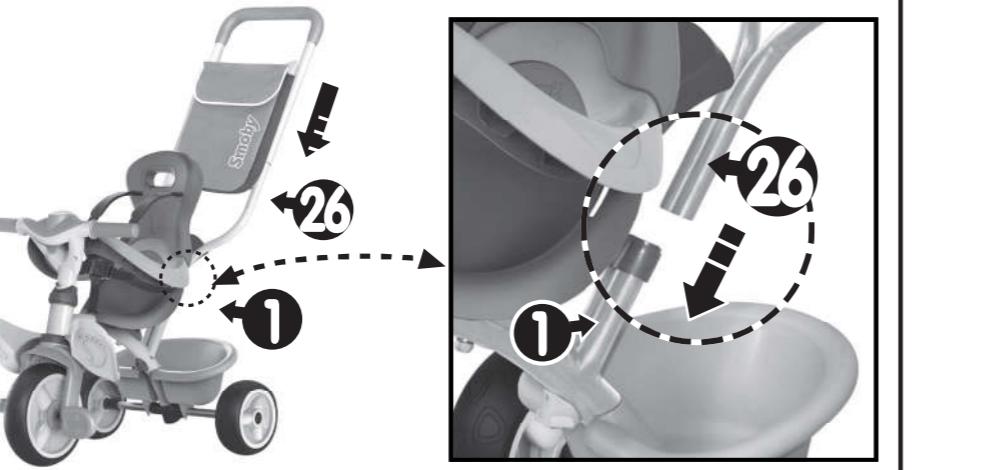
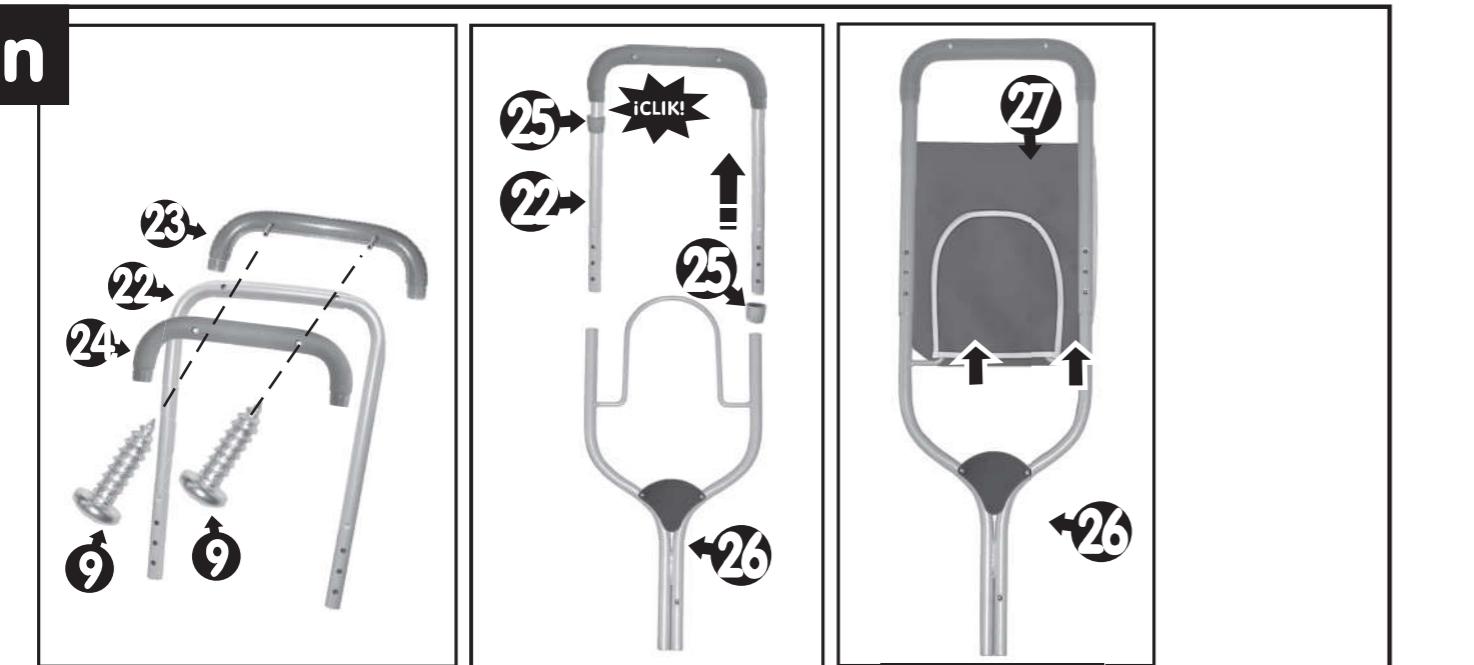
إذالاحظت أي بغيض لا تستعمل المنتج إلا بعد إصلاحه.

إن عدم الالتزام بالإرشادات قد يكون سبباً في السقوط أو الانقلاب أو الإضرار المختلفة بالمنتج.

العمليات الفنية يجب أن يقوم بها شخص بالغ.

كل شکوی يجب أن يرافق بها دلیل الشراء (ایصال الخزینة).





PL •Ważne informacje – należy zachować. OSTRZEZENIE! Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z opakowaniem (zaczepy, folia plastikowa, Końcówka do pompowania, narzędzia do montażu wyrobu, itp...), należy usunąć wszystkie elementy, które nie są częścią zabawki. Do montażu przez osobę dorosłą. Rodzice lub opiekun powinien usunąć z części wszystkie plastikowe/metalowe zabezpieczenia, aby uniknąć ostrych krawędzi. OSTRZEZENIE! Nigdy nie należy zostawić bawiącego się dziecka bez nadzoru osoby dorosłej. Używać w obuwiu zamkniętym. Rodzice powinni sprawdzić instalację elementów blokujących. W przypadku gdy dziecko jest pchane przez osobę dorosłą, przednie koło należy ustać w pozycji wolnego koła (i jeśli to możliwe z zablokowanej pozycji) w celu uniknięcia zaklinowania się nóżek dziecka w pedałach. Przypadek gdy dziecko potrafi już samo pedałować należy zdementować drążek i ponownie uruchomić педалы. Dla zapewnienia bezpieczeństwa dziecka, zabrania się popchania dziecka z predkością przekraczającą 5 km/h (w biegu, na rolkach, na rowerze, itd.). UWAGA: Nie należy wchodzić lub schodzić po schodach z dziekiem siedzącym na wyrobie. Należy omówić z dziećmi wszystkie ostrzeżenia i zalecenia dotyczące D6 bezpieczeństwa i ewentualne zagrożenia przed rozpoczęciem zabawy. Ta zabawka wymaga zręczności; używa się ostrożnie, aby uniknąć wypadków, upadków i kolizji, które mogłyby doprowadzić do obrażeń ciała u użytkownika lub osób postronnych. OSTRZEZENIE! Nie używać na drogach publicznych. Do używania tylko przez jedno dziecko na raz na poziomej i płaskiej powierzchni. Unikać miejsc niebezpiecznych takich jak nachylenia terenu, ulice, schody, rowy, baseny lub zbiorniki wody. Przed każdą zabawą należy regularnie sprawdzać stan produktu (montaż, zabezpieczenia, części plastikowe i/lub elektryczne). Jeżeli zostanie stwierdzona usterka, nie używać do momentu naprawy. Nieprzestrzeganie zaleceń może grozić upadkiem, przewróceniem lub uszkodzeniem. Czynności techniczne muszą być wykonywane przez osobę dorosłą. Przy każdej reklamacji należy okazać dowód zakupu (paragon).

BG •"Важни указания, които трябва да бъдат запазени. Внимание! За избегване на опасностите свързани с опаковката (ленти, пластмасово фолио ,тундуц за надуване, инструменти за склобяване на продукта. и т.н.), отстранете всички елементи, които не са предназначени за игра. Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица.Частите трябва да бъдат разделени от възрастен с помоща на инструмент, за да се избегне нараняване от режещите ръбове.ВНИМАНИЕ ! Не оставяйте никога детето да играе без надзор от възрастен.Да се ползва със затворени обувки.Родителите трябва да наблюдават поставянето на блокиращите устройства.Когато родителят бутне детето, предното колело трябва да е в свободно положение (и ако е възможно с блокирано движение), за да се избегне всяка засипване на краката в педалите.Когато детето знае да върти педали, свалете пръта и ет пуснете в режим «гое свободно колело ». За осигуряване безопасността на детето е забранено изделието да се бува със скорост по-голяма от 5км/час (да не се тича, да не се кара с ролери, да не се бува с велосипед). Внимание: Не се качвате или слизайте по стълби с дете седнало върху изделието.Объсдете с децата указанията за сигурност и евентуално възможните опасности, преди да ги оставате да играят.Тази играчка изисква добро боравене, трябва да се използва с повишено внимание, за да се избегнат инциденти, падания и сблъсъци, които биха могли да наратят потребителите или трети лица.ВНИМАНИЕ! Да не се използва от открыти обществени площи.Да се използва от едно дете в хоризонтална равнина.Да се избегват опасни места като например пътища с наклон, улици в близост до стръни, дупки, канавки, ями, плувни басейни или други водни площи.Проверявайте редовно в началото на всяка игра състоянието на продукта монтаж, защита, пластмасови части и/или електрически части).Ако се установи дефект, изделието може да бъде ползвано заново, едва когато е ремонтирано.Неспазване на тези указания може да доведе до падане, преобръдане или да допринесе всякако други увреждания. Тези технически манипулатии трябва да бъдат изпълнени от възрастен човек. При заявяване на рекламации, показвайте и доказателство за извършваната покупка(касовата бележка).

RO •Păstrați aceste instrucțiuni importante. Atenție! Pentru a evita pericolele asociate ambalajului (elemente de fixare, folie de plastic, duză de umflare, scule pentru asamblarea produsului, etc...), eliberați toate elementele care nu fac parte din jucărie. Jucăria trebuie montată sub supravegherea unui adult responsabil. Piesele trebuie să fie netezite de un adult cu ajutorul unui instrument pentru a evita marginile sălinoase. ATENȚIE! Nu lăsați niciodată un copil să se joace fără și fi supravegheat de un adult. A se utiliza cu încântăminte închisă. Părintii trebuie să asigure poziționarea sistemelor de blocare. Atunci când copilul este împins de adult, roata din față trebuie să fie liberă și dacă este posibil direcția să fie blocată) pentru a evita blocarea picioarelor în pedale. Atunci când copilul știe să pedaleze, demontați tubul și anclanați dispozitivul « roată liberă ». Pentru siguranța copilului dumneavoastră, este interzisă împingerea produsului cu o viteză mai mare de 5 km/h (prin alergare, cu role, cu bicicleta etc.). Atenție: Nu coboră și nu urcați pe scară dacă produs este așezat un copil. Discutați cu copiii având în vedere siguranța și risurile posibile înainte de a se dedică activității. Această jucărie necesită atenție deosebită, a se utilizează cu prudență pentru evitarea accidentelor, căderilor și ciocnirilor care ar putea răni utilizatorul sau terții. ATENȚIE! A nu se utilizează pe drumurile publice. A se utiliza de către un singur copil la un moment dat pe un plan orizontal. Evitați locurile periculoase cum ar fi drumurile în pantă, străzi, vecinătatea scărilor, sănături, piscine sau alte ochiuri de apă. Verificați regulat starea produsului la începutul fiecărei sesiuni de joc (asamblarea, protecția, piese din plastic și / sau piese electrice). Dacă se constată un defect, nu folosiți produsul până nu a fost reparat. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca căderi, răsunări sau diferite tipuri de deteriorare. Reguliile tehnice trebuie realizate de către un adult. Toate reclamațiile trebuie să fie însoțite de dovada cumpărării (bonul de casă).

GR •Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. Προειδοποίηση! Για να αποφευχθούν οι κίνδυνοι που συνδέονται με τη ασκευασία (παιρέλκομενα, πλαστικά περιτύλιγματα Βαλβίδα φυσικώματος, εργαλεία για τη συναρμολόγηση του προϊόντος, κτλ.) απομακρύνετε όλα τα είδη που δεν αποτελούν τμήμα του παιχνιδιού. Παιχνίδι που πρέπει να συναρμολογείται από ενήλικο παπούτσι. Οι γονείς πρέπει να φροντίζουν για την ποποθετηση του ή των συστημάτων μπλοκαρίσματος.Όταν το παιδί μετρά το σύστημα «τροχός που γυρίζει ελεύθερα (και εί δυνατό το τιμόνι μπλοκαρίσμενό για να μην μαγκώνουν τα πόδια στα πετάλια. Όταν το παιδί μάθει να κάνει πετάλια, αφαιρέστε τα πόδια στην πάλω μέχρι 5 λχμ/ώρα (τρέχοντας, με τροχοπέδιλα, με ποδήλατο κλπ). Προσοχή: το παιδί δεν πρέπει να ανεβαίνει ή να κατεβαίνει σκαλοπάτια καθισμένο επάνω στο προϊόν.Συζητήστε με τα παιδιά για τις προειδοποίησις, τις επισημάνσεις οχειάς με την ασφάλεια και τους ενδεχόμενους κινδύνους πριν ασχοληθείτε με τη δραστηριότητα.Αυτό το παιχνίδι απαιτεί επιδεξιότητα, να χρησιμοποιείται με σύνεση ώστε να αποφευχθούν ατυχήματα, πτώσεις και συγκρούσεις που μπορεί να τραυματίσουν τον χρήστη ή τρίτους. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην το χρησιμοποιείτε στο δημόσιο δρόμο. Χρήση από ένα μόνο παιδί κάθε φορά σε οριζόντια επιφάνεια. Αποφεύγετε τα επικίνδυνα σημεία όπως κατηρόρες, δρόμοι, κοντά σε σκάλες, λάκκους, ποινές ή άλλα σημεία με νερό.Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του παιχνιδιού (συναρμολόγηση, προστατευτικά συστήματα, πλαστικά και/ή ηλεκτρικά μέρη). Αν διαπιστώσετε ελάττωμα, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν πάρα μέρη από την επιδιορθώσετε.Η μή τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει πτώση, αναποδύσιμη με διάφορες ζημιές. Τεχνικοί χειρισμοί που πρέπει να γίνονται από ενήλικα.Κάθε παράπονο πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη αγοράς (ταμειακή απόδειξη).

O

SI •Informacije provajala shramte za kasnejšo uporabo. Opozorilo! Da se izognete tveganju v povezavi s pakiranjem (dodatki, plastični ovoj, ustnik za napihanje, orodje za montažo izdelka,itd.), odstranite vse elemente, ki niso del igrače.Igračo naj sestavi odgovorna odrasla oseba. Plastične povezovalne spojke med posameznimi in stavnimi deli mora odstrani odrasla oseba da, pri tem ne nastanejo ostri robovi.OPOZORILO! Nikoli ne dovoljte otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe.Uporabljajte z zaprtimi čevljiji. Starši morajo zagotoviti pravilno namestitev zavornega sistema. V kolikor otrok potiska odrasla oseba, mora biti sprednje koło v prostem položaju (z zaklenjenimi ročaji, če je le mogoče), da otrok ne zaplete nog v stopalke. Če otrok zna koło voziti sam, snemite vodično palico in vključite mehanizem za prости tek.Za varnost vašega otroka: prepovedano je potiskanje izdelka hitrej kot 5 km/h (tek ali rolanez z izdelkom, potiskanje ob kolesu,...).Pozor: Če je na izdelku otrok, se z njim ne spuščajte ali vzpenjajte po stopnicah.Pred igranje opozorite na nevarnosti in jih seznanite z varnostnimi napotki. Ta igrača zahteva skrbno ravnanje, je uporabljajte z veliko previdnostnih ukrepov za preprečitev nesreč, padcev ali šoka, ki bi lahko privedli do poškodb vseh osebnih ali pa ostalih.OPOZORILO! Ne uporabljajte na javnih cestah.Uporabljalci za enega otroka na obeh vodoravnih ravninah.Vozil ne smete uporabljati v bližini strmin, cest, stopnic, bazenov, stopnic, jarkov, bazenov in ostalih vodnih površin.Pred vsakim začetkom uporabe izdelka za igranje preverite njegovo stanje (montaža, zaščita, plastični deli in/ali električni deli).V kolikor utege napako, izdelka ne uporabljajte vse dokler ga ne popravite.Neupoštevanje navodil lahko izvode padec, prekuc ali nastanek drugih škod izdelka.Tehnične postopke naj izvede odrasla oseba.V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca.

HR •Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. Upozorenje! Kako biste izbjegli opasnost u pogledu pakiranja (dodataki, plastični omoti, mlažnica za napuhavanje, alati za montažu proizvoda itd.) uklonite sve predmete koji nisu dio igrače. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama.Dijelove treba odvojiti odrasla osoba pomoću alata kako bi izbjegli oštiri rubovi. UPOZORENJE! Nikad ne dopustite dijetu da se igra bez nadzora odrasle osobe. Kod upotrebe ppripazite da dijet ima zatvorene cipele.Stariji - odrasle osobe moraju osigurati pravilno nameštanje sistema kočenja.Kada dijet je gura roditelj, prednji kotač mora biti u slobodnom položaju (iako je moguće blokiranih pravaca) kako bi se izbjeglo zaplijtanje rukom u vremenu od 5 km/h.Oprez: ne pređite s dijetom u slobodno polje ili vodičem u zatvorene cipele. Za sigurnost Vašeg dijeteta: zabranjeno je kretanje s igračkom brzinom većom od 5 km/h.Oprez: ne postavite dijetu na nevarne površine.Upoštevajte vse upute i sigurnosne napotke na prodajniku.Uz vam je želite učiniti na učinku, da ne dođe do neštete. Izbjegavajte opasna mesta kao što su staze, ceste, bazeni i druga područja s vodom. Na početku svake igre provjerite stanje proizvoda (montaža, zaštitu, plastične i/ili električne dijelove).Ukoliko primjetite grešku, proizvod ne upotrebjavajte sve dok ga ne popravite.Nepoštuivanje uputa može uzrokovati pad, prevratanje ili druge štetne posljedice.Tehničke postupke neka izvede odrasla osoba.U primjeru uvažavanje garancije morate obavezno priložiti račun prodavača.

TR •Lütfen olası yazılmalar için bu uyarıları saklayın. Uyarı! Ambalajla ilgili (bağlantılı parçaları, plastik ambalaj ipi Sıfır basılıcı, ürün montaj araçları vb.) tehlikeleri önlemek için, oyunaça ait olmayan tüm parçaları çıkarın.Yetişkinler tarafından takılmalıdır.Parçalar arasındaki plastik bağlantılar, güvenlik amacıyla bir yetişkin tarafından çıkarılmalıdır. DİKKAT! Bir çocuğun asla yetişkin gözetim altında olmadan oyun oynamasına izin vermeyin. Ayakkabılın giyilmiş şekilde kullanın. Ebeveyner, siper sistemlerinin konulmasını sağlamlıkları. Çocuk yetişkin tarafından itildiğinde, çocuğun ayaklarını pedallara sıkışmasını engellemek için on tekerleğin serbestçe döner konumda olması (hatta mümkünse direksiyon kilitlenmesi) gereklidir. Çocuk pedal çevirmesini öğrendiğinde tutma cubunu sıkın ve "serbest tekerlek" mekanizmasını açın. Çocuğun güvenliği için, ürün hibrit zaman saatte 5 kilometreden daha hızlı (kosarak, patenle, veya bisikletle, vs.) itilmemelidir.Dikkat: Ürünün üzerinde çocuk oturuyor durumdayken merdiven çıkmayı veya merdivenden inmeye!.Dfaaliyete başlamadan önce çocukların hasar görebileceği kazalardan, düşmelerden ve çarpımlardan kaçınmak için dikkatli kullanılması gerekmektedir.UYARI! Kamuya açık alanlarda kullanılmayınız.Yatay düzlemede tek seferde sadece bir çocuğun kullanıldığı için içindeki içi engellemektedir.Araç, yüzme havuzlarının, tepelerin, sokakların veya yükseltilerin yakınında kullanılmamalıdır.Her oyundan önce ürünün durumunu (donanımı, korumanı, plastik parçaları ve/veya elektrikli parçaları) düzenli olarak kontrol edin.Eğer bir kusur saptanırsa, tamir edilinceye kadar ürünü kullanmayın.Taşıtmalarla uyulmaması düşmeye, takılmaya veya çeşitli bozukluklara neden olabilir. Kurulum ve söküme işlemleri yetişkinler tarafından yapılmalıdır.Şikayetinizle birlikte satın alma kanıtını (makbuz) sunmanız gereklidir.

DK • Gem disse vigtige oplysninger. Advarsel! For at undgå risikoer, som er relateret til emballagen (vedhæftninger, plastikemballage, oppustningsmundstykke, værktøj til at samle produktet. osv.), bedes du fjerne alle dele, som ikke er en del af legetøjet. Legetøj skal samles af en ansvarlig voksen. Delene skal skilles ad af en voksen ved hjælp af et værktøj for at undgå skarpe kanter. ADVARSEL! Lad aldrig barnet lege uden voksenopsyn. Må kun benyttes med lukkede sko, aldrig med sandaler. Foreldre skal overvåge påsætning af blokeringsanordningerne. Når barnet skubbes af den voksne, skal det forreste hjul være i frihjul (og om muligt med låst styretøj) for at undgå, at foderne kommer i klemme i pedalerne. Når barnet selv kan bruge pedalerne, skal du fjerne stangen og aktivere enheden «frihjul». Af hensyn til barnets sikkerhed er det forbudt at skubbe produktet med en hastighed over 5 km/t (ved at løbe, køre på rollers, cykle eller andet). Forsiktig: Gå ikke op eller ned ad trapper, mens barnet sidder på produktet. Til med bornene om advarsler og anvisninger, der vedrører sikkerheden, samt eventuelle risici, for aktiviteten påbegyndes. Dette legetøj kræver visse færdigheder af brugeren og skal bruges med forsigtighed for at undgå ulykker, fald og kollisioner, der kan skade brugeren eller tredjemand. ADVARSEL! Må ikke anvendes på offentlig vej. Kun egnet til brug for ét barn ad gangen; på en vandret overflade. Undgå farlige steder, f.eks. skräninger, veje, tæt på trapper, grøfter, swimmingpools og andre vandbassiner. For brug bør produktets tilstand, f.eks. samlinger, beskyttelses-, plast- og/eller elektriske dele, regelmæssigt kontrolleres. Hvis der opdages en defekt, må produktet ikke anvendes, før det er repareret. Manglende overholdeelse af disse anvisninger kan medføre styr, tipning eller diverse beskadigelser. Teknisk forarbejde, der skal udføres af en voksen. Ved enhver reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassebon).

SE • Viktig information som ska sparas. Varning! För att eliminera riskerna i samband med förpackningen (bilagor, plastfilm, uppblåsningsmunstycke, verktyg för montering av produkten.osv.), ta bort alla objekt som inte är en del av leksaken. Leksak som ska monteras med lokaletta är avsatt för vuxen. Plasten mellan de olika delarna bör avlägsnas av vuxen för att undvika att barnet kommer i kontakt med de vassa kanterna. VARNING! Låt aldrig barnet leka utan vuxen till syn. Bör ej användas med öppna skor. Föräldrar bör övervaka installationen och blockeringen. När en vuxen skjuter på barnet ska framhjulet fungera som frihjul (spärra styrningen, om möjligt) för att undvika att fötterna kläs fast i pedalen. Montera bort handtaget när barnet kan cykla och koppla in «frihjulfunktionen». För barnets säkerhet är det förbjudet att skjuta produktet fortare än 5 km/tim. (springa, med bläjds, till cykel etc.). OBS! Gå inte upp och ner i trappor när ett barn sitter på produktet. Tala med barnen om de varningar som ges, om anvisningarna beträffande säkerhet och de eventuella riskerna innan de börjar med utförandet. Denna leksak kräver färdighet och ska användas med försiktighet för att undvika ulyckor, fall eller kollisioner som troligen kommer att skada användaren eller andra människor i närheten. VARNING! Får inte användas på allmän väg. Får endast användas av ett barn i taget, på en horisontell yta. Undvik farliga platser såsom backiga vägar, gator, närläget av trappor, diken, simbassänger eller andra vattensamlingar. Kontroller regelbundet produktens tillstånd för varje spelomgång (montering, skydd, plastdelar och/eller elektriska delar). Om ett fel konstateras får produktet inte användas förrän den är reparerad. Om givna råd inte respekteras kan detta förorsaka ett fall, att redskapet välter eller andra skador. Tekniska handlingar som bör utföras av vuxen. Alla reklamationer bör åtföljas av inköpsbevis (kassabutto).

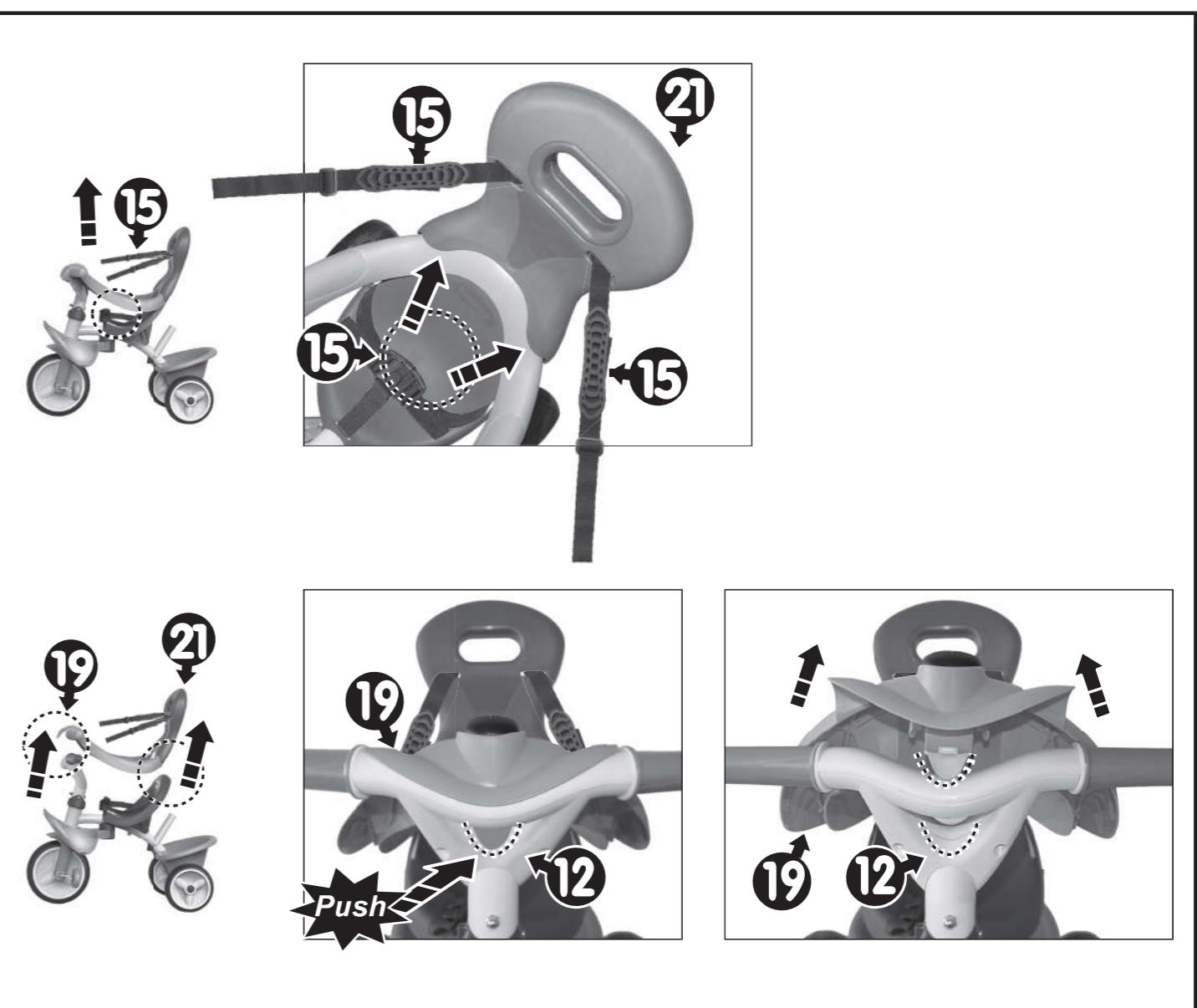
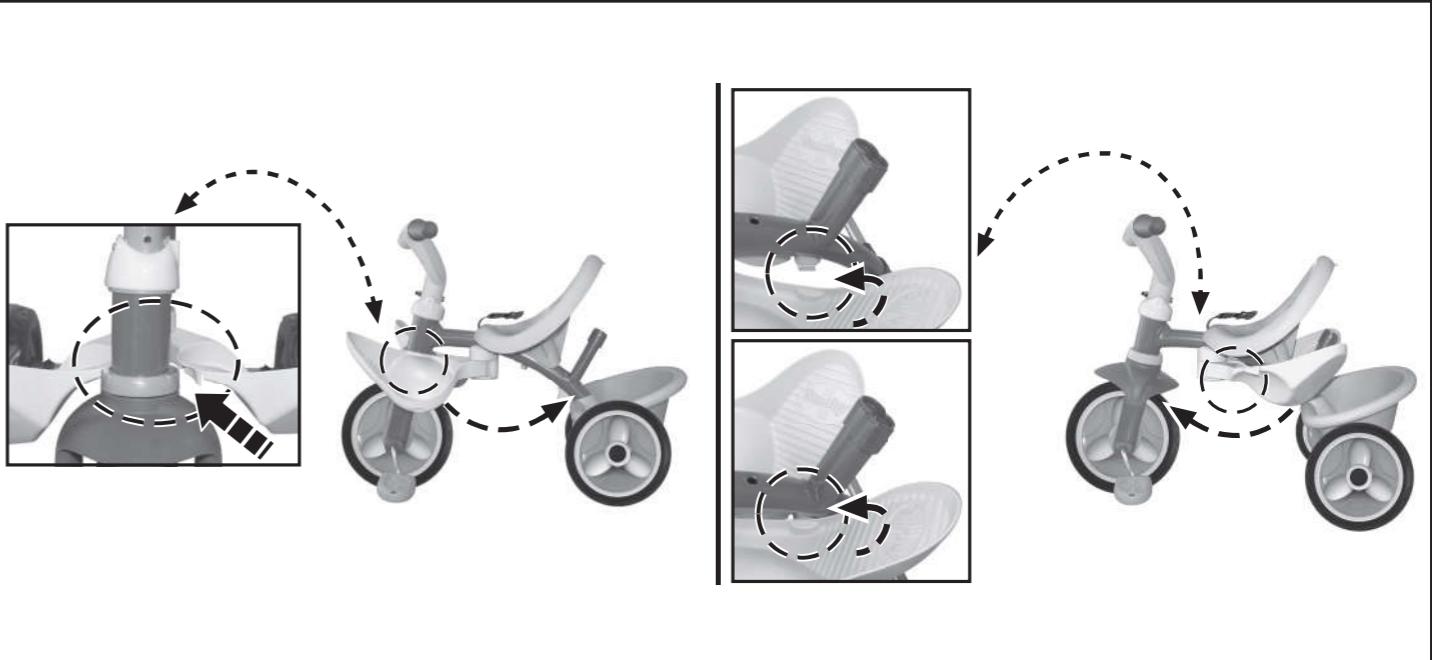
FI • Tärkeät tiedot, jotka on sääilytettyvä. Varoitus! Pakkauksen liittyvien riskien poistamiseksi (kiinnittimet, muovikääret, Täytössuutin, tuotteen kokoamistyökalut. jne.), poista kaikki materiaali, joka ei kuulu leluun. Lelu saa koota vain vastuullinen aikainen. Aikuisen on irrotettava osat toisistaan jonkin työkalun avulla terävien reunojen välttämiseksi. VAROITUS! Älä koskaan anna lapsen leikkiä ilman aikuisen valvontaa. Käytetään umpinaisten kenken kanssa. Vanhempien on huolehdittava loukkuutusosan tai -osien asentamisesta. Kun aikuisen työntää lasta, etupyörän tulee olla vapaa-ajopööräni (ja mikäli mahdollista ohjaus lukittuna), jotta estettävissä mahdollisimman jalkojen loukkun jääminnin polkimia. Kun lapsi saa polkea, irrota työntövarsi ja otta käyttöön «vapaavaih-de»-laite. Lapsen turvallisuuden vuoksi on kiellettyä työntää tuotetta nopeamminkin kuin 5 km/tunti. Tällaisilla pyörillä on joustavat taittuu. Huomio: älä kulje portaita ylös ja alas, jos lapsi istuu tuotteen päällä. Keskustele lasten kanssa varoituksista, turvaohjeista ja mahdollisista riskeistä ennen leikin aloittamista. Tämä lelu vaatii taitoa, jotta onnettomuudet, kaatumiset ja törmäykset eivät käytyä tai muiden läheisten olevien loukkauantumiset vältetään. VAROITUS! Ei saa käyttää yleisellä tiellä. Vain yhden lapsen käyttöön kerrallaan vaakasuoralla pinnalla. Vältä vaarallisia paikkoja, kuten rianteessa olevia tieitä, katuja tai portaita, ojien, uima-altaiden läheisyydessä olevia paikkoja. Tarkista sähkölläisesti ennen jokaista leikkimistä tuotteen kunto (kokoonpano, suojausket, muoviset ja/tai sähköosat). Jos leikkivälineessä havaitaan jokin vika, välittää siihen seurauskensä. Ojien ja laitteen välissä voi olla putoaminen tai leikkivälineen kaatuminen tai vahingoittuminen. Teknisiä korjausia saatavat tehdä vain aikuiset. Kaikkien valitusten liitteinen on toimitettava ostotodistus (kassakuitti).

NO • Ta vare på disse viktige opplysningene. Advarsel! For å fjerne all fare som er forbundet med innpakningen (vedlegg, innpakningsplast, blæsemunnstyke, verktøy for montering av produkt. m.m.), fjern alle objekter som ikke er en del av leken. Må monteres med en voksen. Plastikkbånd mellom delene skal fjernes av en voksen person med verktøy for å unngå skarpe kanter. ADVARSEL! La aldri barnet leke uten oppsyn av en voksen. Brukes med sko. Foreldre må sikre plasseringen av sperring systemene. Når barnet kjøres av en voksen, skal forhjulet løpe fritt (og om mulig med låst retning) for å hindre at føttene klemmes fast i pedaletene. Når barnet klarer å bruke pedaletene, demonteres stangen og «frihjulet» tilkobles. For barnets sikkerhet er det forbudt å skyve produktet i over 5 km/t (rollers, sykkel, osv.). Forsiktig! Ikke gå opp og ned trappene med et barn som sitter på produktet. Forklar advarslene, sikkerhets indikasjonene og farene med barnet før bruk. Denne leken krever ferdighet og skal brukes med forsiktighet for å unngå ulykker, fall eller kollisioner som trolig vil forårsake skade på brukeren eller andre i nærheten. ADVARSEL! Ikke til bruk på offentlig sted. Skal brukes av ett barn ad gangen, på en horisontal overflate. Undvik farlige steder sånn som bakker, veier, trapper, grøfter, basseng og vann. Kontroller tilstanden på produktet (montering, beskyttelse, plast- og/eller elektriske deler) før hver gang det lekes med. Dersom du oppdager en feil, må ikke produktet brukes før feilen er reparert. Manglende respekt for bruksanvisning kan forårsake fall, velting eller forskjellige skader. Ethvert teknisk inngrep skal gjøres av en voksen. Ved reklamasjon må kvitteringen medbringes.

HU • Fontos információk. Figyelmeztetés! A csomagolóanyaggal (tartozékok, műanyag göngyöleg, fúvószelep, szerszámok a termék összeszerelésére. stb.) kapcsolatos veszélyek elkerülése érdekében távolítsa el minden, ami nem képezi a játékok részét. A játekok csak felelős felülnői rakhajtó nöszse. A műanyag alkatrészeket egy megfelelő szerszámmal felszereléssel kell felhelyezni. Szétbontsa, hogy elkerülje az éles szélét. FIGYELMEZTETÉS! Soha ne engedje a gyermeket felhelyezni nélkül játszanival. Csukott cipővel használändő. A szülöknek fel kell ügyelni a blokkoló berendezés(ek) helyreállítására. Amikor a gyermeket a felhőtőlja, az előző kerék „szabad kerék” állásban kell, hogy legyen (és amennyiben lehetséges rögzíteni kell az irányt) nehogya a gyermek lába beakadjan a pedálba. Amikor a gyermek már tud pedáloznia, vegye le a vezető rudat és használja a «szabad kerék» állást. Gyerekének biztonsága érdekében, tilos a termék 5 km/h-nál nagyobb sebességgel valótolása (szaladvá, hajtányozva, biciklizve, stb.). Figyeljen: ne közelkedjen lépcsőre utoljára gyermekkel. Mielőtt a tevékenységhoz használja, bérülje meg a gyerekkel a figyelmeztetések, a biztonságra vonatkozó utasításokat és az esetleges kockázatokat. Ez a játek ügyességet igényel, óvatosan használja a balesetek, esés és ütközés elkerülése érdekében, amelyek során a használó vagy más személy megsérülhet. FIGYELMEZTETÉS! Ne használja a közutakon. Egyszerre csak egy gyerek használhatja, vízszintes felületen. Kerülje el a veszélyes helyeket, mint például az emelkedő ösvényeket, az árokat, a lépcsők közeliségeit, az árokát, a vízmedencéket vagy más vizes helyeket. Endszáron belül minden esetben a járatnak a kezdőtérben állapotot a járat kezdetekor (összeszerelés, védelem, műanyag és/vagy elektromos alkatrészek). Ha egy hiba megíratásra kerül, ne használja a termékét annak kijavítása előtt. A rendelkezések áthágása lezuhánáshoz, feldoláshez vagy különböző tönkrementéshez vezethet. A műszaki beavatkozásokat felnőtt kell végezze. minden reklámáció a vásárlás bizonyítékához kell kísérni (péntázárjegy).

CZ • Důležité pokyny. Pozor! Pro zamezení rizik spojených s balením (príslušenství, umělohmotné obaly, nafukovací nástavec, nástroje pro sestavení výrobku. atd.) odstraňte veškeré prvky, které nejsou součástí hračky. Hračka určená k montáži zodpovídá dospělému osobě. Spojovací části musí odstranit dospělá osoba pomocí nástroje tak, aby se nevytvářily ostré hrany. UPOZORNĚNÍ! Nikdy nedovolte dítěmu hrát si bez dozoru dospělé osoby. Používáte se zavazánými botami. Rodič musí dbát na umístění zářízení zablokování. Když dítě tlačí dospělá osoba, predné kolo musí být nastavené na volnoběhu (a podle možnosti zaistěno proti otáčení do strán), aby si dítě nezaklesnilo nohy do pedálov. Když sa dítě naučí používať pedály odmontujte vodiaciu tyč a zaistite mechanizmus volnobehu kolies. Pre zachovanie bezpečnosti vašeho dieťaťa je zakázané tlačiť výrobek vyšší rýchlosťou než 5km/h (v behu, tlačením, na bicykli, atd.). Upozornenie: Neschádzajte ani nevychádzajte po schodoch s dieťatom sediacim na výrobku. Hovorte s dieťmi o upozorneniach, bezpečnostnych pokynoch a eventualnom nebezpečenstve pred zahájením aktivity. Táto hračka si vyžaduje určitú obratnosť. Používajte opatrne, aby nedošlo k nehodám, pádům a zrážkám, ktoré by mohli zraniti používateľa alebo tretie osoby. UPOZORNENIE! Nepoužívajte na verejných komunikáciách. Použitie len jedným dieťatom naraz vo vodorovnej rovine. Auto sa nesmie používať v blízkosti bazénu, schodov, kopca, ulice či stúpania. Na začiatku každej hry skontrolujte stav výrobku (montáž, ochrana, plastové a/nebo elektrické díly). Ak zistíte chybú, nepoužívajte výrobok, pokiaľ nebude opravený. Nedodržanie inštrukcií môže spôsobiť pád, prevrátenie alebo rôzne ďalšie poškodenie. Montáž a demontaž musí vykonať dospělá osoba. Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladničný lístok).

SK • Dôležité pokyny na uschovanie. Pozor! Pre zamedzenie rizík spojených s balením (príslušenstvo, umělohmotné obaly nafukovací nástavec, nástroje pre zostavenie výrobku. atd.) odstraňte všetky príslušenstvo, ktoré nie sú súčasťou hračky. Hračka určená na montáž zodpovedá dospeliu osobu. Súčiastky musí od seba oddeliť dospeli osoba nástrojom, aby boli odstránené ostré hrany. UPOZORNENIE! Nikdy nedovolte detom hrať sa bez dozoru dospelej osoby. Používať so zaviazanými topánkami. Rodičia musia dbať na umiestnenie zariadenia zablokovania. Keď dieťa tlačí dospeliu osobu, predné kolo musí byť nastavené na volnobehu (a podľa možnosti zaistieť proti otáčaniu do strán), aby si dieťa nezaklesnilo nohy do pedálov. Keď sa dieťa naučí používať pedály odmontujte vodiaciu tyč a zaistite mechanizmus volnobehu kolies. Pre zachovanie bezpečnosti vašeho dieťaťa je zakázané tlačiť výrobok vyššou rýchlosťou ako 5km/h (v behu, tlačením, na bicykli, atd.). Upozornenie: Neschádzajte ani nevychádzajte po schodoch s dieťatom sediacim na výrobku. Hovorte s dieťmi o upozorneniach, bezpečnostnych pokynoch a eventualnom nebezpečenstve pred zahájením aktivity. Táto hračka si vyžaduje určitú obratnosť. Používajte opatrne, aby nedošlo k nehodám, pádům a zrážkám, ktoré by mohli zraniti používateľa alebo tretie osoby. UPOZORNENIE! Nepoužívajte na verejných komunikáciách. Použitie len jedným dieťatom naraz vo vodorovnej rovine. Auto sa nesmie používať v blízkosti bazénu, schodov, kopca, ulice či stúpania. Na začiatku každej hry skontrolujte stav výrobku (montáž, ochrana, plastové a/nebo elektrické díly). Ak zistíte chybú, nepoužívajte výrobok, pokiaľ nebude opravený. Nedodržanie inštrukcií môže spôsobiť pád, prevrátenie alebo rôzne ďalšie poškodenie. Montáž a demontaž musí vykonať dospeli osoba. Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladničný lístok).



FR •Renseignements importants à conserver.Attention ! Pour écarter les dangers liés à l'emballage (attachments, film plastique, embout de gonflage, outils pour assembler le produit, etc,...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du jouet. Jouet à monter par un adulte responsable. Les pièces doivent être dégrapées par un adulte avec un outil pour éviter les bords coupants. ATTENTION ! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. A utiliser avec des chaussures fermées. Les parents doivent veiller à la mise en place du ou des dispositifs de blocage. lorsque l'enfant est poussé par l'adulte, la roue avant doit être en roue libre (et si possible la direction bloquée) afin d'éviter tout coincement des pieds dans les pédales. lorsque l'enfant sait pédaler et pour éviter les risques d'accident, démonter la canne et engager le dispositif « roue libre ». Pour la sécurité de votre enfant, il est interdit de pousser le produit à une vitesse supérieure à 5 km/h (en courant, en roller, en vélo, etc.).Attention : Ne pas descendre ou monter les escaliers avec un enfant assis sur le produit. Discuter avec les enfants des avertissements, des indications relatives à la sécurité et des risques éventuels avant de se consacrer à l'activité. Ce jeu requiert des qualités d'adresse, à utiliser avec prudence afin d'éviter les accidents, chutes et collisions susceptibles de blesser l'utilisateur ou des tiers.ATTENTION ! Ne pas utiliser sur la voie publique. Utilisation par un seul enfant à la fois sur un plan horizontal.Éviter les endroits dangereux tels que les chemins en pente, les rues, la proximité d'escaliers, de fossés, de piscines ou autres pièces d'eau.Vérifiez régulièrement l'état du produit au début de chaque session de jeu (assemblage, protection, les pièces en plastique et / ou les pièces électriques).Si un défaut est constaté, ne pas utiliser le produit avant qu'il ne soit réparé.Le non-respect des consignes pourrait provoquer une chute, un basculement ou diverses dégradations.Manipulations techniques à faire par un adulte.Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse).

GB •Important information to be kept. Warning! To remove risks associated with packaging (attachments, plastic wrapping inflation nozzle, product assembly tools, etc.) remove all items that are not part of the toy.Toy to be assembled by a responsible adult. The plastic or metal links between parts should be removed by an adult to avoid sharp edges.WARNING! Never allow a child to play without adult supervision.Use with shoes closed.Parents must ensure the placing of the blocking systems.when the child is being pushed by an adult, the front wheel must be in free wheel mode (and if possible the steering locked) in order to prevent the child catching its feet in the pedals. When the child has learned how to pedal, remove the handle and engage the "free wheel" mechanism to avoid risk of accident.For the safety of your child, under no circumstances should the product be pushed faster than 5 km/hr (running, on skates, biking etc.).Caution: Do not go up and down stairs with a child sitting on the product.Discuss the warnings, the safety indications and any dangers with the children before starting the activity.This toy requires dexterity, to be used with care in order to avoid accidents, falls or collisions likely to injure the user or other people nearby.WARNING! Do not use on a public thoroughfare.For use by only one child at a time, on a horizontal surface.Avoid dangerous places such as sloping paths, roads, areas near to steps, ditches, pools and other areas of water. Check regularly at the start of each game session the condition of the product (assembly, protection, plastic parts and / or electric parts). If a defect is noted, do not use the product until it has been repaired.The non-respect of instructions could provoke falling, tipping over or various types of deterioration.Technical adjustments to be carried out by an adult.Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt).

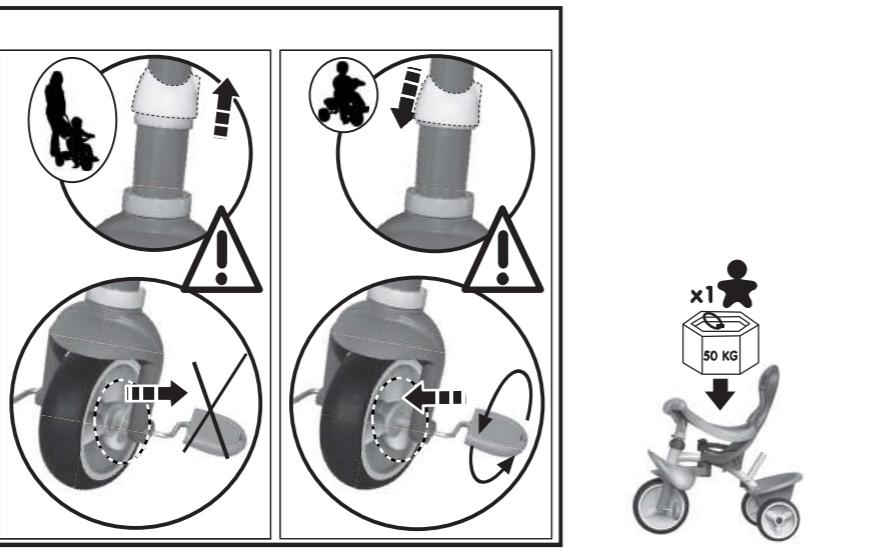
DE •Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Achtung! Um alle durch die Verpackung entstehenden Gefahren auszuschließen (Schnüre, Plastikfolienstutzen, Werkzeuge zur Montage des Produktes, usw...) entfernen Sie alle Elemente, die nicht Teil des Spielzeugs sind. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden.Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Werkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidenden Kanten entstehen. ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Mit geschlossenem Schuhwerk verwenden.Die Eltern müssen das Anbringen der Verriegelungsvorrichtung(en) überwachen.Wenn das Kind von einem Erwachsenen geschoben wird, muss sich das Vorderrad im Freilauf bewegen (möglichst bei blockierter Lenkung), damit die Flüße nicht zwischen die Pedalen geraten.Wenn das Kind mit Pedalen fahren kann, wird die Stange abmontiert und die Freilauf-Vorrichtung verriegelt. Zur Sicherheit des Kindes ist es verboten, das Produkt schneller als 5 km/h zu schieben (nicht laufen, nicht mit Rollerskates, mit dem Fahrrad schieben).Achtung: Keine Treppen mit einem Kind auf dem Produkt sitzend hinauf- oder hinabsteigen.Besprechen Sie mit den Kindern die Warnhinweise, die Anweisungen zur Sicherheit und die eventuellen Gefahren, bevor Sie sie spielen lassen. Dieses Spielzeug erfordert Geschicklichkeit. Deshalb bitte bei der Benutzung Vorsicht walten lassen, um Unfälle, Stürze und Zusammenstöße, bei denen der Benutzer oder Dritte verletzt werden könnten, zu vermeiden.ACHTUNG! Nicht auf öffentlichen Verkehrsweegen verwenden.Nutzung bitte immer nur von einem Kind und auf einer horizontalen Fläche.Gefährliche Orte vermeiden, wie zum Beispiel Wege mit Gefälle, Straßen, die Nähe von Treppen, von Gruben, Swimmingpools oder anderen Wasserflächen.Überprüfen Sie den Zustand des Produkts (Zusammenbau, Schutzfunktion, Kunststoff- und/oder Elektroteile) ehe damit gespielt wird.Wird ein Fehler festgestellt, darf das Produkt erst wieder verwendet werden, wenn es repariert wurde.Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann zu einem Sturz, einem Umkippen oder verschiedenen Schäden führen.Diese technischen Handgriffe sind von einem Erwachsenen durchzuführen.Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitschicken (Kassenschein).

NL •Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. WAARSCHUWING! Om gevaren verbonden aan de verpakking aan te verpakken (riemen, plastic folie, oppomp-opzetstuk, gereedschap om het product in elkaar te zetten, enz.) te vermijden, verwijder alle onderdelen die geen deel van het speelgoed uitmaken. Door een aansprakelijke volwassene te monteren speelgoed. De plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een stuk gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen.WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen. Gebruiken met gesloten schoenen. De ouders moeten toezien op de installatie van de vergrendelingsvoorzieningen. Als het kind door een volwassene wordt geduwd, moet het voorwielen vrij kunnen draaien (en moet, indien mogelijk, het zweemmechanisme geblokkeerd worden) om te voorkomen dat zijn voetjes klem komen te zitten in de pedalen. Als het kind zelf kan trappen, moet de stang gedemonteerd worden en moet men de « vrijloopende stand » van het wiel activeren. Met het oog op de veiligheid van uw kind is het verboden het product te duwen met een snelheid van meer dan 5 km/uur (door er achter te rennen, met rollerskates, op de fiets enz.). Opgel: Ga de trap niet op of af met een kind die op het product zit.Besprek met de kinderen de waarschuwingen, de aanwijzingen omtrent de veiligheid en de eventuele risico's alvorens te starten met de activiteit.Dit speelgoed vergt enige behendigheid en dient met de nodige voorzichtigheid te worden gebruikt om ongevallen, vallen of botsingen die kunnen leiden tot letsel aan de gebruiker of derden te vermijden. WAARSCHUWING Niet op de openbare weg gebruiken. Mag tegelijkertijd slechts door één kind op een horizontaal vlak worden gebruikt. Vermijd gevaarlijke plaatsen zoals hellende wegen, straten, trappen, greppels, zwembaden of andere wateroppervlaktes.Alvoren te spelen, controleer de staat van het product (montage, beveiligingen, plastic en/of elektrische onderdelen).In dien er een gebrek wordt geconstateerd, het product repareren en vervolgens gebruiken.Het niet in acht nemen van de aanwijzingen kan leiden tot vallen, kantelen, of andere beschadigingen.Technische manipulaties moeten door een volwassene worden verricht.Elke klacht moet worden vergezel door het aankoopbewijs (kassabon).

ES •Informaciones importantes que deben conservarse. ¡ADVERTENCIA! Para evitar los peligros relacionados con el embalaje (ataduras, láminas de plástico, boquilla de inflado y herramientas para el montaje del producto,etc,...) deseche todos los materiales que no formen parte del juguete. Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable.La atadura de plástico entre las piezas deberá quitárla un adulto con una herramienta para evitar los bordes cortantes. ¡ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. Se utilizará con zapatos cerrados.Los padres deben velar a la colocación del o de los dispositivos de bloqueo. Cuando el adulto empuja al niño, la rueda delantera debe estar en rueda libre (y si es posible la dirección bloqueada) para evitar que los pies se tropiecen con los pedales.Cuando el niño sabe pedalear, desmontar la manija y enganchar el dispositivo « rueda libre » para evitar riesgo de accidente.Para la seguridad de su niño, está prohibido llevar el producto a una velocidad superior a 5 km/h (corriendo, enoller, en bicicleta, etc.).Atención: no baje o suba las escaleras con un niño sentado en este producto.Informe a los niños de las advertencias, indicaciones relacionadas con la seguridad y de los riesgos eventuales antes de que empiecen sus actividades. Este juguete requiere cierta destreza para manejarlo. Utilice con precaución para evitar accidentes, caídas o choques que podrían lesionar al usuario o a terceros.¡ADVERTENCIA! No utilizar en la vía pública.A utilizar únicamente por un solo niño a la vez y sobre una superficie plana.Evite los lugares peligrosos, como las cuestas, las calles, la proximidad de escaleras, fosos, piscinas u otras instalaciones de agua.Verificar regularmente y al inicio de cada sesión de juego el estado del producto (montaje, protecciones, partes de plástico y/o eléctricas).Si se observa algún defecto, no utilice el producto antes de que este reparado.No respetar estas instrucciones podrían provocar una caída, vuelcos o deterioraciones diversas.Manipulaciones técnicas que deben ser realizadas por un adulto.Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja).

PT •Informações importantes a guardar. Atenção! Para eliminar perigos ligados à embalagem (fixadores, películas de plástico, ponteira de enchimento, ferramentas para montar o produto,etc.), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Brinque para ser montado por um adulto responsável. As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta para limar as arestas vivas, cortantes. ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto. A utilizar com sapatos fechados. Os pais devem cuidar pela colocação do ou dos dispositivos de bloqueio. Quando a criança é empurrada pelo adulto, a roda dianteira deve estar no modo de roda livre (e, se possível, a direção bloqueada) para evitar que os pés fiquem entalados nos pedais. Quando a criança aprende a pedalar, desmontar a bengala e accionar o dispositivo « roda livre » para evitar risco de acidente. Para maior segurança das crianças é proibido circular a uma velocidade superior a 5 km/h (em corrida, de patins, de bicicleta, etc.).Atenção: Não desça nem suba as escadas com uma criança sentada no produto. Discutir com as crianças sobre as advertências, indicações relativas à segurança e os eventuais riscos antes de se consagrar à actividade.Este brinquedo requer alguma habilidade. Utilize com cuidado, de modo a evitar acidentes, quedas e colisões que possam magoar o utilizador ou outras pessoas.ATENÇÃO! Não utilizar na via pública.Utilização por uma criança de cada vez numa superfície horizontal.Evitar os locais perigosos tais como os caminhos inclinados, as ruas, a proximidade de escadas, de valas, de piscinas ou outras divisões com água.Verifique regularmente no início de cada utilização o estado do produto (montagem, protecção, peças de plástico e/ou peças eléctricas).Se for verificado algum defeito, não utilizar o produto até o defeito ser reparado. O desrespeito dos conselhos poderá provocar uma queda, um desequilíbrio ou diversas degradações.Manipulações técnicas a serem feitas por um adulto. Qualquer reclamação deve ser acompanhado da prova da compra (talão de caixa).

IT •Informazioni importanti da conservare. AVVERTENZA! Per evitare ogni pericolo legato agli imballaggi (attacchi, fogli di plastica, valvola di gonfiaggio, utensili per montare il prodotto, ecc.), togliere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. Per evitare il contatto con i bordi taglienti, la linguetta plastica tra le varie parti deve essere rimossa da un adulto. AVVERTENZA! Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto. Da utilizzare con calzature chiuse. Si raccomanda ai genitori di verificare il posizionamento del o dei dispositivi di bloccaggio. Quando il bambino viene spinto dall'adulto, la ruota anteriore deve essere in ruota libera (e se possibile con la direzione bloccata) per evitare che i piedini si incastri nei pedali. Quando il bambino sa pedalare, smontare la canna e inserire il dispositivo «ruota libera» per evitare il rischio di incidenti. A garanzia della sicurezza del bambino, è vietato spingere il prodotto a una velocità superiore a 5 km/ora (correndo, su pattini, in bicicletta, ecc.).Attenzione! Non scendere o salire le scale se il bambino è seduto sul prodotto.Prima di dedicarsi al gioco, informate i bambini circa le avvertenze, le indicazioni relative alla sicurezza e i rischi eventuali.Questo prodotto richiede destrezza e deve essere utilizzato con prudenza per evitare il rischio di incidenti, cadute o collisioni che potrebbero causare infortuni all'utente o a terzi. AVVERTENZA! Non utilizzare su strade pubbliche.Fare utilizzare da un bambino per volta su una superficie orizzontale. Evitare ambienti pericolosi, tipo percorsi in pendenza, strade, in prossimità di scale, di fosse, di piscine o di altri depositi d'acqua.All'inizio di ogni sessione di gioco, verificare le condizioni del prodotto (montaggio, protezioni, parti in plastica e/o parti elettriche).Qualora si rilevi un guasto, prima di riutilizzarli il prodotto, provvedere all'adeguata riparazione. La mancata osservanza delle disposizioni potrebbe essere causa di cadute, oscillazione o altri tipi di problemi.Le manipolazioni tecniche dovranno essere effettuate da un adulto.Quali si reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scritto di cassa).



Site internet SAV France : www.smoby.fr

Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance : for any problems, return this card / Verbraucher-Info : Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantservice : voor inlichtingen, deze kaart naar ons terugsturen / Atención al consumidor : para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assitancia per il consumatore : per informazioni, rispedire la presente cartolina.	
<hr/>	
NOM / NAME :	Réf.:
PRENOM / SURNAME :	Colors:
RUE / STREET :	code: 03357X0/2 Ref.: 7411
VILLE / TOWN :	
CODE POSTAL / POSTAL CODE :	
PAYS / COUNTRY :	
TEL :	
Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung Omschreibung / van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descrizione del motivo del reclamo:	
<input type="checkbox"/> Manquant / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante. <input type="checkbox"/> Cassé / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotto / Rotto. <input type="checkbox"/> Autre / Other reason / Andere / Andere reden / Otra razón / Altro motivo Description ou numéro de la pièce demandée / Description or number of part requested / Beschreibung oder nummer des gewünschten Teils / Omschrijving van het gevraagde onderdeel / Descripción o número de la pieza solicitada / Descrizione o numero del pezzo richiesto :	
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
Nº: <input type="text"/>	Nº: <input type="text"/>
Nº: <input type="text"/>	Nº: <input type="text"/>
Nº: <input type="text"/>	Nº: <input type="text"/>
Nº: <input type="text"/>	Nº: <input type="text"/>
Nº: <input type="text"/>	Nº: <input type="text"/>
Qté:	Qté:

Smoby

For UK enquiries only
If you need any assistance, help or spare parts for this product, please contact the customer care manager.



SIMBA SMOBY TOYS LTD
Broomfield House
Bolling Road
BRADFORD BD4 7BG
tel : 01274765030
fax : 01274765031
care@smobytoys.co.uk